



現代中國旅行社有限公司

MODERN CHINA TRAVEL AGENCY LTD.

Tel : 23919900

Fax : 23964431

Website : <http://www.modernchinatravel.com>

中南半島 老撾(寮國) 儂凱(泰寮邊境) 永珍首都 南娥湖 渡假勝地旺陽 豐沙灣(石缸平原)
 瑯勃拉邦(世界文化遺產城) 九天三飛直航團 LAS-9-D (EK/FD/QV/PG)

成人收費：

單人房附加：

出發日期：

小童收費：

(十二歲以下,不佔床位)

寮國古稱老撾，由Fa Ngum於1353年建立，十四世紀中葉，越南黎朝派兵攻寮，寮人求和，入貢越南，成為越南之藩屬。1873年泰國入侵寮國，越南無力保護，寮淪為泰藩屬。1893年法國壓迫泰國，雙方簽訂法暹條約，寮國成為法國之保護國。1940年9月寮被日本佔領，1945年日本投降，東南亞各國掀起反殖民運動，寮國同年十月組織臨時政府，罷黜當時由法扶植之沙文旺國王，宣佈獨立。1946年沙文旺復位，並草擬憲法，選舉國會議員。1949年法寮簽訂總協定，法國承認寮國在法屬聯邦中自治。1954年7月日內瓦停戰協定，法國自寮國撤軍，結束法國在寮之殖民統治。寮國獨立後，國內中立派、共黨及保皇派發生武裝衝突，經國際調停於1962年7月在日內瓦簽訂協定，寮國保持中立，並成立由溥瑪親王為總理，蘇化努旺為副總理之聯合政府。1964年聯合政府分裂，蘇化努旺組成之「巴特寮」獲中共、蘇聯及北越支助，勢力日漸擴張。1973年2月，寮國簽署恢復和平與民族和睦協定，1974年4月成立以溥瑪為總理之新聯合政府和以蘇化努旺為主席之政治聯合委員會。1975年4月美軍自南越和高棉完全撤退後，西貢和金邊相繼淪陷，寮共則攻克寮國南部三省省會，不久永珍失陷。1975年12月2日寮共宣佈廢除君主制度及聯合政府，成立「寮人民民主共和國」。

天數	住宿或同級酒店	膳食
1	儂凱 4 星級 Royal Mekong Nongkhai Hotel	晚餐
2	永珍 5 星級 Don Chan Palace Hotel 或 Lao Plaza Hotel	早餐於酒店、午餐、晚餐
3	旺陽小桂林特色民宿	早餐於酒店、午餐、晚餐
4	豐沙灣特色民宿	早餐於酒店、午餐、晚餐
5	晚宿同上	早餐於酒店、午餐、晚餐
6	瑯勃拉邦 Hotel d' Lyon Luang Prabang	早餐於酒店、午餐、晚餐
7	晚宿同上	早餐於酒店、午餐、晚餐
8	晚宿同上	早餐於酒店、午餐、晚餐
9	回香港	早餐於酒店

第一天: 香港→曼谷—(630 km)儂凱 Nongkhai(泰寮邊境)

請於指定時間在香港國際機場航班櫃檯前集合，乘坐客機往曼谷(如採用零晨班機往曼谷，客人需要提前一晚深夜集合)，前往儂凱 Nongkhai (泰寮邊境)。

第二天: 儂凱 Nongkhai—友誼大橋進入永珍 Vientiane (凱旋門包城門登高費、塔鑾、玉佛寺、皇宮、寮國風味及民族歌舞表演)

【寮國—老撾】(中南半島唯一內陸國家)首都—【永珍市】。永珍市是老撾的首都，它坐落於湄公河河岸，是老撾最大的城市。大多數旅遊者均被其異國歐亞景色所吸引，多種文化對它的影響賦予它迷人的氛圍，法國人過去的建築及佛教寺廟、樹木成排的林蔭道構成了永珍市的主要景色並賦予它永恆的特色。前往瀾滄大道上的【凱旋門】，凱旋門是一座大型的紀念碑，建於1969年，它使人想起了法國的凱旋門。它的建築凝聚著老撾典型建築的精華。從它的頂部，人們可以俯瞰整個永珍。後前往永珍市的大佛塔—【塔鑾】，它是老撾最大、給人印象最深刻的佛塔，是寮國徽中的一個形象。【塔鑾】始建於1566年的色塔提臘王朝時代，暹羅人曾於1828年入侵時嚴重將它毀壞，1936年得到修復，此佛塔為歷代皇室及高僧存放骨灰的所在地，傳說在佛塔裏存放著釋迦牟尼佛祖的胸骨。每年11月中旬的塔鑾節，都會在這裏舉行盛大的宗教儀式，全國各地的善男信女都會在此頂膜禮拜，各地高僧都將于此寺廟誦經祈福。後前往【玉佛寺】，色塔提臘王修建了玉佛寺，在1828年暹羅—老撾戰爭時被毀，後重建。寺廟記載的玉佛，在1778年戰亂中被移到曼谷，也就是現在供奉於曼谷玉佛寺九華臺上的玉佛。至今，玉佛宮內仍然陳列有全國各地發現的佛雕。【皇宮】在前皇宮內(現在已經成為老撾國家博物館)可以看到瀾滄王國的遺跡和許多國家級的文物。整個皇宮金碧輝煌，光豔奪目，殿內裝飾古雅華貴。晚上享用寮國獨特的【風味套餐】，觀永珍民族民俗歌舞表演。

生效日期:20/SEP/2009 / DW/SEP//2009

第三天:永珍(早市場)—煮鹽村—南娥湖遊船—渡假勝地旺陽小桂林 Vang Vieng(鐘乳石洞)

早餐後前往寮國傳統早市場內販賣各式各樣手工藝品、針織品、咖啡…價廉物美。隨後前往寮國特殊陸產鹽【煮鹽村 Ban Keun】，此鹽井原為取水之用，卻誤得鹹水，成為寮國一特殊景觀。之後前往東南亞最大的人工湖泊【南娥湖水庫】，此湖為攔山築壩而形成的人工水庫面積為 250 平方公里，座落於翠綠茂盛樹林之中，在此乘船遊湖，一覽湖光山色。隨後前往“老外”認為寮國之渡假另類天堂-旺陽。一路來到旺陽，此處景緻有如桂林山水，一座座石灰岩的山裡 雕藏著許多石洞，洞中遍布鐘乳奇景，其中最大的是七里岩洞，它的面積約三萬一千平方公尺，深約三公里，目前已開放部分可供參觀。四週的石筍、石柱、石蓮、石瀑等，美不勝收。在旺陽可強烈感受到西方人比東方人多的情況(老外都來此渡假、人數超越本地人)體驗另類寮國文化後。抵達後前往當地民宿辦理後,可自行前往逛-旺陽夜市、兩旁街道上各式各樣的商店及 PUB 彷彿置身在峇里島的洋人街,體驗另類寮國文化。

第四天:旺陽(渡假勝地旺陽小桂林)—路經喀斯特山頭—川礦省 Xieng Khuang(豐沙灣 Phonsavan)

早餐後，重溫渡假勝地旺陽小桂林景觀(自己起床在住宿點活動)，之後前往川礦省，路經喀斯特山頭，宛如置身廣西或貴州，一路翻山越嶺，一直繞圈，越開海拔越高，氣候也越冷。抵達川礦省的豐沙灣，到這裡來的人都是為了石缸平原(Plain of Jars)，大小小石缸形的石頭散落在幾個平原之上，用途不知，時代不明，平原上還有很多炸彈遺留下來的深坑(Bomb Crater)，直徑可以有一個足球場那麼大，據講，這是受美國的祕密轟炸行動的痕跡，而且美軍還留下很多未爆的地雷，令當地人飽受生命的威脅，幸得到一些志願組織的幫助，教授及協助他們清理地雷，但相信在川礦省尚未引爆的地雷仍是不計其數。川礦省的省會 Phonsavan(豐沙灣)是全寮國苗族分布最多的地區，因為越戰期間的一場 Secret War，使到 Xieng Khuang 省以及其他靠近越南邊境的省份，如 Salavan、Savannakhet 等地留下大量未爆的炸彈(簡稱 UXO)，尤其是曾遭受嚴重轟炸的豐沙灣；時至今日，當地居民的生活以至生命時刻都遭受 UXO 威脅。其實絕大多數遊客來到 Xieng Khuang 都是為了一睹這裡神秘的瓦罐平原，或翻做石缸平原 Plain of Jars，但除了已開放的三個 site 之外，有很多地方仍然隱藏了很多 UXO。為安全起見，當地政府除了限制車輛進出 Plain of Jars 以及其他地方之外，另外凡是坐飛機進入 Xieng Khuang 的旅客，下機後一律都要於機場登記資料，而如果經當地旅行社安排的 local tour 前往 Plain of Jars 或者是其他景點，均要事先登記旅客資料。

第五天:豐沙灣(石缸平原解千年之謎—世界文化遺產+戰爭遺跡 Plain of Jar 三個區、苗寨、釀酒村、俄式坦克遺蹟)—孟昆(Muang Khua)(Foun/Chompet 佛塔，法國醫院遺蹟，Siphom 佛寺)—豐沙灣

早餐後，前往石缸平原，寮國的石缸平原(plain of jars)與英國的巨石陣 智利復活節島上的巨人人像及南美的石人圈並稱為“世界四大石器之謎”並被列入聯合國世界文化遺產名錄。石缸平原(Plain of Jars)在一大片荒原裡 有 3 個遺址 離市區約 15 公里第一號遺址規模最大 石缸最多,25 公里的二號遺址約有 90 個 35 公里的 3 號遺址約 150 個 ,據考證 石缸建成的年代大約據今 2 5 0 0 年— 3 5 0 0 年左右。川礦省省在 1964 - 1973 年越戰期間，由於一條貫穿南北越的越共補給線 - 胡志明小道 Ho Chi Minh Trail，而被美軍瘋狂地投下二百萬噸炸彈；時至今日，這些戰時炸彈還有很多埋藏在地下並未爆炸，時刻威脅著當地居民生命，也使到川礦省省成為全寮國最貧窮的省份。1994 年，專門協助清理未爆炸彈 (UXO) 機構 Mines Advisory Group (簡稱 MAG) 於寮國支部成立，MAG 成立後首項工作，就是要清除 Plain of Jars 一帶的 UXO，讓當地居民最少可以依靠旅遊業來維持生計。在遊覽石缸平原遺址時，要注意地上有一些刻有 MAG 字樣的紅、白色階磚。白色是表示已經清除完地雷的安全區域，紅色是表示僅清除表面上可見的地雷，未做深層的掃除動作，仍是危險區域不可行走。

之後前往苗寨，苗寨是一個廢物利用的村落，由於寮國在戰後缺乏物資，許多村民便將美軍的砲彈殼用作圍欄、花盆、刀及屋腳支柱。之後前往釀酒村，並示範了製造老考酒的過程。之後前往俄式坦克(Russian Tank)遺蹟，這些俄式坦克是當初寮共與美軍作戰時，被機關槍打穿的遺留物，坦克內部大部分已被掏空，砲塔被丟至丘陵地的更低處，坦克側面還有許多被機槍射穿的彈孔。繼續到孟昆(Muang Khua，即老川礦市)，繼續前往距離 8 公里遠的 Foun 佛塔及 Chompet 佛塔，這兩座都是十六世紀印度國王為埋葬佛骨而建的。Foun 佛塔非常高大，但外面長滿雜草，佛塔底部被挖了一個大洞，據講是盜墓者所為。Chompet 佛塔則位於 Foun 佛塔對面的山頭，但已有一半損毀且不如 Foun 佛塔之壯觀雄偉。繼續參觀位於孟昆市政府旁邊的法國醫院 (French Hospital) 遺蹟，整個醫院當時被美軍炸毀，現只剩下殘垣廢瓦供後人參觀。最後去參觀 Siphom 佛寺，此為孟昆最大寺廟，寺內有一些精美金佛及壁畫。

第六天:豐沙灣—瑯勃拉邦【寮國古都】Luang Prabang(普西山、步行街)

早餐後，前往“世界文化遺產”寮國古都—【瑯勃拉邦古城】。瑯勃拉邦是老撾的一座歷史名城，距今已有一千多年的歷史。市內寺廟、佛塔眾多。瑯勃拉邦至今為止還保存“古風”，還有許多風景名勝和一些古老的手工作坊不失為城市人暫時擺脫鋼筋水泥生活的好去處。前往普西山，此座山高約 350 公尺，隨著階梯而上至山頂則是一座 That Chomsi 佛塔，在此可俯視整個龍坡邦全景的觀景台、另還可看到傳說中佛陀的腳印。晚上可漫步歐美人比當地人還多的【步行街】，可在酒吧品嚐口感更佳的老撾啤酒，或品嚐香味濃的咖啡，度過自己美好的假期。也可在這裏尋找自己心怡的手工作紀念品。

第七天:瑯勃拉邦市--世界文化遺產城(杉尼寺佈施、相通寺、王宮博物館、達光西瀑布 Kwangsi Waterfall)

寮國是個篤信佛教的國家，每天的清晨從各個寺廟出來化緣的和尚排成長長的系列，黃色的袈裟，在太陽的照射下，反映出瑯勃拉邦人對宗教的虔誠。早餐後參觀瑯勃拉邦最華麗又俱代表性的寺廟—相通寺，此寺最大的特點便是屋低垂至幾乎觸地，寺廟的後牆是用彩色馬克鑲嵌而成的生命樹；而此寺廟之初年代的臥佛，曾於 1931 年在巴黎展覽、之後供奉於永珍、直到 1936 年才重回瑯勃拉邦。續參觀寮國昔日舊皇都之一王宮博物館，內有當年瀾滄王朝鎮國寶物『瑯勃拉邦』。後前往達光西瀑布參觀，離市中心 30 公里。瀑布有三層，三幅水簾傾瀉下來，水聲帶來一陣清涼感覺。

第八天:瑯勃拉邦—湄公河船上看兩岸風景(有點像桂林山水)—唐丁古洞 Pak Ou Cave—瑯勃拉邦(自由自在渡假度假體驗)

早餐後，坐船往唐丁古洞。選取河道的好處是可以順道暢游湄公河。湄公河源自雲南的瀾滄江，出中國境後稱為湄公河，一路南下，流經老撾、緬甸、泰國、越南和高棉，全長 4 8 8 0 公里，是亞洲最重要的跨國河流。船上迎著和緩清風，傾聽滔滔水聲，眺望遠山，愜意極了。Pak Ou Cave 是座落在湄公河岸上的岩洞，裡面有幾百尊大小不一的佛像，享受坐在船上看兩岸風景。

第九天:瑯勃拉邦→曼谷→香港

備註

- 01 泰國段:有效期 6 個月以上，持香港《BNO》、《SAR》不須簽證。簽證身份書(HKDI)、簽證費每位 HK\$350。(可參照泰國簽證須知)
- 02 寮國段:所有旅遊證件必須辦理簽證，效期 6 個月以上，SAR 簽證費 HK\$400，BNO 簽證費 HK\$450。寮國落地簽證:如在是寮國做落地簽證需準備護照正本(效期 6 個月以上)、證件照片 2 張。(寮國不接受雙重國籍，只能持 1 本護照進入寮國)。(可參照寮國簽證須知)
- 03 旅遊證件，必須要有半年或以上有效期，有關一切證件問題，責任自負。
- 04 團費均以報團時為準、旺季加幅另行通知。
- 05 以上行程、住宿酒店及住宿地區(按照出入境口岸、中段口岸及航班時間只供參考，如有變動均以當地接待單位安排為準(可能會改其他航空公司(CI/U/L/RJ/ET/KQ/PK/TG)，航班只供參考，如有變動以茶會公佈為準)。
- 06 此團不設停留—必須跟團來回。
- 07 領隊、導遊、司機建議服務費共 HK\$720。(15 人以下本社不安排隨團領隊，小費給導遊 HK\$720)
- 08 住宿及全程表列餐食。(兩人一室，若單人報名客人，請補單人房差)
- 09 表列之行程餐食門票交通車船費用。
- 10 純係私人之消費:如行李超重費、飲料酒類、洗衣、電話、電報及私人交通費。
- 11 小費需知 行李小費一間房間給 20 泰銖、酒店床頭小費一間房間一天給 20 泰銖。
- 12 當地中文教育因有所斷層故使用中文講解流利順暢度不佳請見諒。
- 13 如有中段班機之行程因當地常會有延遲的現象故請見諒。
- 14 因當地水準環境之問題，團體儘量安排適合之餐廳、行程景點、酒店，敬祝旅途愉快。
- 15 寮國遊覽車狀況絕不能與東南亞線(如泰國、馬來西亞、新加坡..等)相提並論，因當地對旅遊觀光事業的發展較為緩慢、認知較為不足請旅客前往老撾旅遊時，先調適自己，這樣一來相信您會有美好的旅程，並記得要入境隨俗。

LAS-9-D / 生效日期:20/SEP/2009 / DW/19/SEP/2009